



CONSEIL COMMUNAL DU 28 SEPTEMBRE 2023 - GEMEENTERAAD VAN 28 SEPTEMBER 2023

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE - AANVULLENDE AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 29.06.2023 - Approbation moyennant modification
Proces-verbaal van de Gemeenteradszitting van 29.06.2023 - Goedkeuring met wijzigingen
- 2 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.
Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.
- 3 Communications : Liste des arrêtés adoptés par la Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC
Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 en 135 NGW

Recette - Ontvangerij

- 4 Cohésion sociale - Exercice 2022 - Compte
Sociale samenhang - Dienstjaar 2022 - Rekening
- 5 Fabrique d'église anglicane unifiée - Holy Trinity - Exercice 2022 - Compte
Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek - Holy Trinity - Dienstjaar 2022 - Compte
- 6 Maison des Jeunes d'Auderghem - Exercice 2022 - Compte
Maison des Jeunes d'Auderghem - Dienstjaar 2022 - Rekening

Rémunérations - Bezoldigingen

- 7 Octroi d'éco-chèques électroniques pour un montant maximum de 170,61 € au personnel du secteur de l'enfance, pour l'année de référence 2022. - Subvention exceptionnelle de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE)
Toekenning van elektronische ecocheques, voor een maximumbedrag van 170,61 €, aan het personeel uit de kindersector, voor het referentiejaar 2022. Buitengewone subsidie van het "Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE)"

Service Juridique - Juridische dienst

- 8 Adhésion aux centrales d'achat de Bruxelles Environnement pour les études de sol et travaux de traitement de sol
Toetreding tot de aankoopcentralen van Leefmilieu Brussel voor bodemonderzoeken en verontreinigingswerken
- 9 Adhésion à la centrale de marchés de Bruxelles Environnement destinée aux administrations bruxelloises pour des fourniture d'articles de bureau et de papeterie durables pour les années 2023 à 2028
Toetreding tot de aankoopcentrale van Leefmilieu Brussel bestemd voor de Brusselse besturen m.b.t. leveringen van duurzame kantoor- en papierbenodigheden voor de jaren 2023 tot 2028
- 10 Introduction d'un recours au tribunal de première instance de Bruxelles à l'encontre des taxes régionales sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes - Exercice d'imposition 2022 - Autorisation d'ester en justice
Aantekening van een beroep in de rechtbank van eerste aanleg van Brussel tegen de gewestelijke belastingen op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen - Aanslagjaar 2022 - Machtiging om gerechtelijke procedures in te dienen

- 11 Introduction d'une requête d'appel à l'encontre d'un jugement prononcé par le tribunal de première instance de Bruxelles le 8 mai 2023 (aff. (2021/3628/A) et concernant une taxe sur les immeubles inoccupés, exercice d'imposition 2020 - Autorisation d'introduire un appel
Beroep tegen een vonnis van het rechtsbank van eerste aanleg van 8 mei 2020 (aff. 2021/3628/A) en betreffende een ingekohierd belasting op een onbewoond gebouw - Aanslagjaar 2020 - Machtiging om een beroep in te dienen

Ressources Humaines - Human Resources

- 12 Approbation d'une convention-type de stage pour l'année 2023-2024 avec l'Etablissement d'enseignement spécialisé Sainte-Bernadette .
Goedkeuring van een modelopleidingsovereenkomst voor het jaar 2023-2024 met de school voor buitengewone onderwijs Sainte-Bernadette

Culture - Cultuur

- 13 Liquidation de subsides prévus au budget ordinaire de l'exercice 2023 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques.
Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2023 voor de culturele en vaderlandsliedende verenigingen.
- 14 Liquidation du subside prévu au budget ordinaire de l'exercice 2023 en faveur de l'asbl Cheval & Forêt
Uitbetaling der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2023 voor de vzw Cheval & Forêt

Cabinet du Bourgmestre - Kabinet van de Burgemeester

- 15 Organisation du Beau Vélo de Ravel le 19 août 2023 - Convention fixant les modalités d'organisation entre la RTBF et la Commune - Ratification
Organisatie van de Beau Vélo de Ravel op 19 augustus 2023 - Overeenkomst tot vaststelling van de voorwaarden van de organisatie tussen RTBF en de Gemeente - Bekrachtiging

Planification d'urgence - Noodplanning

- 16 Convention entre la société WEngage et la commune d'Auderghem dans le cadre des missions de planification d'urgence et de gestion de crise
Overeenkomst tussen de maatschappij WEngage en de gemeente Oudergem in het kader van de noodplanning en het crisisbeheer

Enseignement - Formation - Onderwijs - vorming

- 17 ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL - Pool local de remplacement - Année scolaire 2022-2023 : Convention de partenariat entre la Commune de Woluwe-Saint-Pierre (pouvoir organisateur porteur) et les Communes d'Auderghem et de Watermael-Boitsfort (pouvoirs organisateurs partenaires) - Ratification.
BASISONDERWIJS - Lokale vervangingspool - Schooljaar 2022-2023: Partnerschapsovereenkomst tussen de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe (leidende organiserende overheid) en de Gemeenten Oudergem en Watermaal-Bosvoorde (partners organiserende overheden) - Bekrachtiging.

Urbanisme - Stedenbouw

- 18 Mission relative à la performance énergétique du bâtiment - subsidiation - renouvellement de la convention de subside pour le traitement des agents préposés
Opdracht betreffende de energie prestatie van het gebouw - subsidiëring overeenkomst - hernieuwing van de subsidie-overeenkomst voor het loon van de aagestelde beambten

Sport - Sport

- 19 Conception et réalisation (« Design & Build ») d'un Skate-Park intégré sous le viaduc de Watermael
Ontwerp en bouw ("Design & Build") van een geïntegreerd skatepark onder het Watermaelviaduct

Animations - Animatie

- 20 Règlement sur les conditions de prêt du matériel communal - modification
Voorwaarden voor het uitlenen van gemeentelijk materiaal - wijziging

Bien-être animal - Dierenwelzijn

- 21 Convention de mise à disposition d'un espace pour la création du Parc canin de la Houlette – entre S.C. "En Bord De Soignes" et la commune d'Auderghem – Approbation de la Convention
Overeenkomst voor het ter beschikking stellen van ruimte voor de aanleg van het hondenpark aan Herdersstaalaan – tussen S.C. "En Bord De Soignes" en de gemeente Oudergem – Goedkeuring van de overeenkomst
- 22 Label "Commune Amie des Animaux" – Subside facultatif pour les communes 2023 : Convention relative à la subvention facultative pour la réalisation de différents projets (octroi de vétochèques, renouvellement du marché de service avec Animal Research, cours d'éducation canine, renouvellement de la convention refuge, et nouveau marché de service pour la prise en charge des chats errants)
Label 'Diervriendelijke Gemeente' – Facultatieve subsidie voor gemeenten 2023 : Akkoord over de facultatieve subsidie om verschillende projecten uit te voeren (toekenning van dierenartscheques, verlenging van het dienstencontract met Animal Research, hondentrainingen, verlenging van de opvangovereenkomst, en een nieuw dienstverleningscontract voor de opvang van zwerfkatten)

Prévention - Preventie

- 23 Convention de collaboration entre la commune d'Auderghem (service de prévention) et la fondation pour enfants disparus et sexuellement exploités (Child Focus)
Samenwerkingsakkoord tussen de gemeente Oudergem (preventiedienst) en de stichting voor vermist en seksueel uitgebuite kinderen (Child Focus)
- 24 Convention de subventionnement 2022 dans le cadre de l'accompagnement des mesures judiciaires alternatives (SEMJA) - SPF Justice.
Subsidie Overeenkomst 2022 in het kader van de begeleiding van alternatieve gerechtelijke maatregelen (DOAGM) - Ministerie van Justitie.

Espace Public - Publieke Ruimte

- 25 Acquisition d'un camion balayeuse 4X2 - Marché par Procédure Ouverte avec Publication Européenne - fixation des conditions - approbation de la dépense et du cahier des charges
Aankoop van een vrachtwagen met veegmachine 4X2 - Openbare Procedure met Europese bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en van het bestek.

Jeunesse - Jeugd

- 26 Convention entre l'asbl WE ARE CODERS et la commune d'Auderghem pour l'organisation de cours de codage pendant le mois d'août 2023 - Ratification
Overeenkomst tussen vzw WE ARE CODERS en de gemeente Oudergem voor de organisatie van codeercursussen tijdens de maand augustus 2023 - Bekrachtiging

Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

- 27 Convention-cadre visant la mise à disposition de différents logements entre la Régie foncière et le CPAS d'Auderghem dans le cadre de projets à objet social
Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van verschillende wooneenheden tussen de Regie voor grondbeleid en het OCMW van Oudergem in het kader van sociale projecten
- 28 Fixation du loyer de base de la maison d'habitation sise chaussée de Wavre, 1570
Vastelling van de basishuur van het woonhuis gelegen op Waversesteenweg 1570

Infrastructures communales - Gemeentelijke infrastructuren

- 29 Remplacement de châssis au cs du souverain (phase 10) - Marché de travaux par procédure négociée directe avec publication préalable - Approbation du Cahier des charges & Approbation de la dépense
Vervanging van de vensters op de "cs du Souverain" (fase 10) - Overeenkomst inzake werken via

onderhandse aanbesteding met voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van het bestek & goedkeuring van de uitgaven

- 30 Rénovation de l'éclairage du Centre Culturel d'Auderghem - Marché par procédure ouverte -
Approbation de la dépense et du cahier des charges
Renovatie van de verlichting in het Cultureel Centrum van Oudergem - Openbare procedure -
Goedkeuring van de uitgave en het bijzonder lastenboek

Secrétariat - Secretariaat

- 31 Question orale de Madame Pauline Vermeiren et de Monsieur François Lebovy (ECOLO-GROEN):
Animations EVRAS dans les écoles communales (*Complémentaire*)
Mondelinge vraag van mevrouw Pauline Vermeiren en de heer François Lebovy (ECOLO-GROEN):
EVRAS in gemeentelijke scholen (*Aanvullend*)
- 32 Question orale de Mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) à propos du
n°400 boulevard du Souverain (*Complémentaire*)
Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck en Mevrouw Cécile Henrard (MR-openVLD)
betreffende Vorstlaan nr400 (*Aanvullend*)
- 33 Question orale de Messieurs Ivo Van Ginneken et François Lebovy (ECOLO-GROEN) : Chaussée de
Wavre (*Complémentaire*)
Mondelinge vraag van de heren Ivo Van Ginneken en François Lebovy (ECOLO-GROEN):
Waversesteenweg (*Aanvullend*)
- 34 Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (DéFI) : Nuisances sur la promenade verte
(*Complémentaire*)
Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (DéFI): Overlast op de Groene Wandeling
(*Aanvullend*)